



Sra. Ana Katuska Drouet  
 Sr. Jorge Costain  
 Sra. Susana Villacis  
 Sra. Ana Alvarez  
 Ministerio de Acuacultura y Pesca  
 Puerto Pesquero Artesanal de San Mateo  
 Manta  
 Ecuador

Sr. Osvaldo Urrutia  
 Dr. Johanne Fischer  
 South Pacific Regional Fisheries  
 Management Organisation  
 Level 26, Plimmer Towers  
 2-6 Gilmer Terrace  
 PO Box 3797  
 Wellington 6140  
 New Zealand

**POR CORREO ELECTRÓNICO:**

**KATUSKA.DROUET@ACUACULTURAYPESCA.GOB.EC**  
**JORGE.COSTAIN@ACUACULTURAYPESCA.GOB.EC**  
**SUSANA.VILLACIS@ACUACULTURAYPESCA.GOB.EC**  
**ANA.ALVAREZ@ACUACULTURAYPESCA.GOB.EC**

**POR CORREO ELECTRÓNICO:**

**OURRUTIA@SUBPESCA.CL**  
**JFISCHER@SPRFMO.INT**  
**SECRETARIAT@SPRFMO.INT**

AG 230793 [**Unofficial translation**]

7 de mayo de 2018

TELÉFONO: +31 70 302 4140

CORREO ELECTRÓNICO: MDOE@PCA-CPA.ORG

**ASUNTO: CASO CPA N° 2018-13 – PANEL DE REVISIÓN ESTABLECIDO EN VIRTUD DEL ARTÍCULO 17 Y EL ANEXO II DE LA CONVENCIÓN PARA LA CONSERVACIÓN Y ORDENAMIENTO DE LOS RECURSOS PESQUEROS DE ALTA MAR DEL OCEANO PACÍFICO SUR**

Estimados señores:

Les escribo siguiendo instrucciones del Panel de Revisión en relación con la audiencia a celebrarse en el asunto de la referencia.

De acuerdo con la Directiva Procesal No. 1 del Panel de Revisión, la República del Ecuador, la Organización y aquellos Miembros de la Comisión que hayan presentado memoranda escritos de acuerdo al Calendario Procesal y que hayan solicitado ser escuchados en la audiencia serán autorizados a presentar alegatos orales en la audiencia. Se les asignará una cantidad establecida de tiempo a cada uno de los antes mencionados para realizar presentaciones orales frente al Panel de Revisión. El programa de la audiencia será circulado con anterioridad a la misma. Aquellos Miembros de la Comisión que no hayan presentado memoranda escritos de acuerdo con el Calendario Procesal estarán facultados a asistir a la audiencia, pero no estarán autorizados a presentar alegatos orales.

En cuanto a los alegatos orales y la asistencia de los Miembros de la Comisión a la audiencia, el Panel de Revisión estipula lo siguiente:

1. Se invita a todos los oradores a concentrar sus alegatos orales en los principales puntos de desacuerdo que hayan surgido de la Objeción y de los memoranda escritos presentados, incluyendo los presentados por otros Miembros de la Comisión que no hayan solicitado la oportunidad de ser escuchados en la audiencia. En este sentido, se invita a todos los oradores a evitar repetir oralmente aquello que ya haya sido presentado de forma escrita.
2. Con miras a las presentaciones orales, la sala de la audiencia estará equipada con instalaciones para la proyección de PowerPoint y una conexión a internet inalámbrica. Asimismo, soporte técnico estará disponible para los participantes durante el día.
3. Traducción simultánea inglés-español estará disponible para todos los participantes durante la audiencia.

4. Transcripciones a tiempo real de la audiencia por un taquígrafo estarán disponibles durante la audiencia (únicamente en inglés). Pantallas con transcripción a tiempo real estarán disponibles para las delegaciones que realicen alegatos orales. La transcripción de la audiencia así como la grabación de audio de la misma serán incorporadas con prontitud tras la audiencia en un sitio electrónico (extranet) de la CPA que será accesible por todos los participantes.
5. Se les asignarán salas de reunión en el Palacio de la Paz a aquellas delegaciones que realicen alegatos orales en la audiencia, las cuales estarán equipadas con un ordenador portátil, una pequeña impresora, y una conexión a internet inalámbrica. Se brindará un servicio de comida a estas delegaciones en sus salas de reuniones.
6. Por razones de seguridad en el Palacio de la Paz, la CPA solicita que los nombres de los participantes que asistirán a la audiencia sean comunicados a más tardar el **jueves, 17 de mayo de 2018**. Asimismo, se solicita que la CPA sea informada de cualquier requerimiento dietético de los miembros de las delegaciones que vayan a realizar presentaciones orales en la audiencia.

Por favor no duden en contactarme en el número indicado en el encabezado, o a mi colega, la Sra. Helen Brown (tel: +31 70 302 4196, correo electrónico: hbrown@pca-cpa.org) en caso de que les surja cualquier cuestión en relación con esta comunicación.

Atentamente,



Martin Doe  
Consejero Legal Senior

cc: Panel de Revisión  
Prof. Don MacKay (*por correo electrónico: don\_maria\_mackay@msn.com*)  
Prof. Erik J. Molenaar (*por correo electrónico: e.j.molenaar@uu.nl*)  
Sra. Cecilia Engler (*por correo electrónico: mcengler@dal.ca*)

Todos los Otros Miembros de la Comisión y Partes Cooperantes No Contratantes